

Ähtäri Travel Ltd:s (ÄHTÄRIN MATKAILU OY) BOKNINGSVILLKOR

(Gäller från och med 5 maj 2025)

INKVARTERING, AKTIVITETER OCH TJÄNSTER

Ähtäri Matkailu Oy tillämpar följande villkor för alla bokningar. Dessa villkor blir bindande för kunden när en slutgiltig bokning görs direkt eller när en preliminär bokning bekräftas som slutlig. Alla bokningar som görs via det elektroniska bokningssystemet är omedelbart bindande. Villkoren blir bindande för Ähtäri Matkailu Oy när kundens betalning har mottagits. Den som gör bokningen måste vara myndig. Bokningar som görs med rabattkod är alltid bindande, och hela beloppet inklusive serviceavgifter debiteras vid avbokning.

Dessa villkor gäller inom EU. För kunder utanför EU gäller separata villkor. Dessa allmänna villkor gäller för andra turismprodukter i tillämpliga delar. Den bokande parten måste vara myndig vid bokningstillfället.

Villkoren gäller tills vidare. Ähtäri Matkailu Oy förbehåller sig rätten att göra ändringar.

1. Bokning, bekräftelse, fakturering, betalning och bokningshandlingar

Endast slutgiltiga bokningar tillåts under vissa villkor (t.ex. under kampanjperioder, med rabattkoder eller om vistelsen inleds inom 42 dagar). Ähtäri Matkailu Oy kan efter eget gottfinnande ta emot preliminära gruppbokningar, vilka automatiskt annulleras om de inte bekräftas av kunden före det överenskomna bekräftelsesdatumet.

En bokning är bindande när kunden betalar förskottet före förfallodagen som anges på fakturan eller slutför hela betalningen via det elektroniska bokningssystemet. Förskottet utgörs av 30 % av inkvarteringspriset samt en serviceavgift på 17 € (visas som totalbelopp på fakturan). Vid onlinebokningar är serviceavgiften 15 €. Vissa betalningsmetoder kan medföra extra avgifter.

Slutbetalning ska ske senast 42 dagar före vistelsens början. Om bokningen görs inom 42 dagar före vistelsen, utfärdas endast en faktura som ska betalas omedelbart. Detsamma gäller bokningar under 300 €.

Onlinebetalningar ska alltid ske omedelbart.

Vid utebliven betalning betraktas bokningen som ogiltig, och Ähtäri Matkailu Oy har rätt att utan förvarning avboka bokningen och återuppta försäljningen av inkvarteringen. Utebliven betalning betraktas inte som avbokning. Kunden är betalningsskyldig om inte bokningen skriftligen avbokas.

Bokningshandlingar inkluderar information om inkvartering, utrustning, vägbeskrivning och plats för nyckelhämtning. Dessa skickas per e-post efter mottagen betalning, eller omedelbart vid onlinebokning.

Kunden ansvarar för att skriva ut bokningsbekräftelse, faktura, inkvarteringsbeskrivning, vägbeskrivning, kontaktinformation för nycklar samt bokningsvillkor. Efter betalning ska kunden återvända till bekräftelsesidan för att säkerställa att bokningen har registrerats. Underlåtenhet kan leda till misslyckad bokning.

Ähtäri Matkailu Oy ansvarar inte för misslyckade bokningar. Vid problem ska kunden omedelbart kontakta företaget. Om inkvarteringen inte längre är tillgänglig återbetalas eventuella erlagda betalningar eller erbjuds alternativ, om möjligt.

2. Betalningstjänstleverantör

Beltjänsten tillhandahålls av Paytrail Oyj (FO-nummer 2122839–7) i samarbete med finska banker och kreditinstitut. Paytrail står som betalningsmottagare och vidarebefordrar betalningen till försäljaren. Paytrail har tillstånd som betalningsinstitut. Vid reklamationer ska kunden i första hand kontakta tjänstleverantören.

Paytrail Oyj

Innova 2, Lutakonaukio 7

40100 Jyväskylä, Finland

Telefon: +358 207 181830

3. Nätbank

Nätbanksbetalningar behandlas av Paytrail Oyj i samarbete med finska banker och kreditinstitut. Tjänsten fungerar som en vanlig onlinebetalning.

4. Skyldighet att lämna resenärsuppgifter

Gäster måste fylla i en passagerarregistrering vid nyckelhämtning. Detta krävs enligt lagen om inkvarterings- och förplägnadsverksamhet (308/2006). Underlåtenhet att lämna eller lämna felaktiga uppgifter kan leda till straff enligt strafflagen.

5. Särskilda villkor för bokningar med rabattkod

Genom att använda en rabattkod godkänner kunden följande särskilda villkor (även framställda i kampanjmaterial):

- Alla bokningar med rabattkod är slutgiltiga.
- Vid avbokning debiteras hela beloppet inklusive serviceavgifter.
- Erbjudanden gäller endast under angivna perioder och för nya bokningar.
- Erbjudanden kan inte kombineras, även om de är giltiga samtidigt.

6. Avbokningar

Slutgiltiga bokningar kan inte avbokas utan avgift. Avbokningar måste alltid göras skriftligen till Ähtärin Matkailu Oy. Avbokningen gäller från det ögonblick den mottagits av företaget. Utebliven betalning räknas inte som avbokning.

- **Om avbokningen sker minst 42 dagar före vistelsen: Återbetalning görs med avdrag för en serviceavgift på 15 € (vid onlinebokning) eller 17 € (vid kontorsbokning). Gäller ej bokningar med rabattkod.**
- **Om avbokningen sker 41–0 dagar före vistelsen: Hela beloppet inklusive serviceavgifter debiteras.**

Vid plötslig sjukdom, dödsfall i familjen eller andra exceptionella omständigheter (t.ex. väder, naturkatastrofer, epidemier, transportstörningar, husdjurssjukdom etc.) ska kunden själv se till att ha en tillräcklig reseförsäkring. Ähtärin Matkailu Oy ska meddelas omedelbart. Även i dessa fall gäller ovan nämnda avbokningsvillkor.

En avbeställningsförsäkring från MySafety finns att teckna vid bokningstillfället. Villkor och information finns på mysafety.fi/peruutusvakuutus.

Preliminära bokningar (om överenskommet med Ähtärin Matkailu Oy) kan avbokas utan kostnad fram till det överenskomna bekräftelsesdatumet.

7. MySafety avbeställningsförsäkring

Denna frivilliga försäkring ersätter bokningskostnader om kunden inte kan utnyttja bokningen på grund av plötslig sjukdom, olycksfall eller missad kollektivtrafik. Gäller från betalning till början av vistelsen. Täcker alla personer som bokats tillsammans. Om en ersättare deltar omfattas även denne. Skador anmäls på mysafety.fi/vahinkoilmoitus.

8. Ändringar i bokningar

Om kunden ändrar semesterbostad eller datum för vistelsen, eller avbokar delar av bokade semesterbostäder, räknas detta som en avbokning av tidigare bokning och en ny bokning. Den betalda bokningsavgiften kan inte överföras från en fastighet till en annan, eftersom semesterbostäderna som förmedlas av Ähtärin Matkailu Oy har olika ägare, och en överföring betraktas därför som en avbokning ur en ägares perspektiv och ett nytt avtal för en annan. Om bokningen av resetjänster (t.ex. mängd sänglinne eller andra tjänster) ändras på kundens begäran, debiteras en serviceavgift på 17 € för varje ändring. Serviceavgiften på 17 € läggs till på alla fakturor.

9. Ähtärin Matkailu Oy:s rätt att avboka eller avbryta en bokning på grund av utebliven betalning eller missbruk

Ähtärin Matkailu Oy kan avboka en obetald bokning på förfallodagen utan föregående meddelande. På grundval av det missbruk som specificeras senare i dessa villkor har Ähtärin Matkailu Oy rätt att avbryta en pågående bokning.

10. Ähtärin Matkailu Oy:s rätt att avboka eller avbryta en bokning vid force majeure

Vid force majeure, såsom frusna rör eller annat plötsligt problem som hindrar användning av semesterbostaden, kan fastighetsägaren via Ähtärin Matkailu Oy avboka eller avbryta även en betald bokning. Försäljning av semesterbostaden eller att ägaren själv börjar använda den utan att Ähtärin Matkailu Oy underrättats i förväg räknas också som force majeure.

Ähtärin Matkailu Oy informerar kunden om avbokningen/avbrottet så snart som möjligt. Kunden har rätt att få tillbaka det betalda inkvarteringspriset till Ähtärin Matkailu Oy eller den oanvända delen vid avbrott. Ähtärin Matkailu Oy:s ansvar är begränsat till återbetalning av belopp som betalats till bolaget, och det finns ingen skyldighet att erbjuda ersättningsobjekt. Det finns inget ansvar för rese- eller andra indirekta kostnader eller kostnad för alternativ inkvartering.

Ähtärin Matkailu Oy kan om möjligt erbjuda ändring av bokningen till ett annat objekt som alternativ till avbokning, varvid eventuell prisskillnad betalas av kunden vid byte till dyrare objekt, eller återbetalas till kunden vid billigare objekt.

11. Leverans, användning och återlämning av nycklar

Semesterbostaden står till kundens förfogande från ankomstdagen kl. 16.00 till avresedagen kl. 12.00, om inte annat anges för specifika objekt. Ankomst- och avresetider för det bokade objektet framgår av bokningsbekräftelsen eller fakturan. Den person som gjort bokningen ansvarar för nycklarna under bokningsperioden. Vid förlust av nyckel debiteras de faktiska kostnaderna för låsbyte.

Det rekommenderas att kunden kontaktar fastighetsägaren eller nyckelservicen om ankomsttid och nycklar per e-post eller telefon i god tid före vistelsens början. Kontaktuppgifter finns i bokningsbekräftelsen som skickas till kundens e-post efter onlinebokning.

12. Vistelse i objektet, skador

I inkvarteringspriset ingår rätt att fritt använda semesterbostaden. Priset inkluderar även utrustning enligt bokningshandlingarna. Kunden ansvarar fullt ut för semesterbostadens skick och utrustning under bokningen. Kunden är skyldig att omedelbart meddela och ersätta alla skador på objektet eller dess inredning. Orapporterade skador debiteras i efterhand enligt verkliga kostnader.

13. Antal personer och gäster, relaterat missbruk, störande beteende

Det maximala antalet personer i semesterbostaden är det antal sängplatser och extrasängar som finns och får inte överskridas. Antalet personer ska anges vid bokningen, och gäster ska registreras med passagerardeklaration. En avgift på 60 €/person/natt i kontanter tas ut för gäster som inte finns upptagna i deklarationen, och dessa avlägsnas omedelbart från objektet.

14. Camping, husvagnar

Camping är förbjuden i alla former på semesterbostädernas gårdar och parkeringsområden (dvs. det är inte tillåtet att sova i husbilar, släpvagnar, tält, andra fordon, på terrasser eller utomhus, inte ens under midsommar). Överträdelse av campingförbudet leder till omedelbart avbrott av bokningen. Fastighetsägaren kan efter eget gottfinnande i förväg ge tillstånd att parkera husvagn samt eventuellt tillhandahålla el till denna, och bestämma tillämplig avgift. Utan föregående tillstånd får husvagnar inte parkeras på semesterbostädernas gårdar eller parkeringsområden. Minimavgift på 60 € debiteras för otillåten parkering eller elförbrukning.

15. Brister och klagomål på semesterbostaden

Alla anmärkningar gällande semesterbostadens utrustning och skick måste omedelbart framföras till Ähtärin Matkailu Oy eller till av bolaget auktoriserat serviceföretag, så att eventuella brister kan åtgärdas eller kompenseras. Om problemet inte kan lösas omedelbart, måste ett skriftligt klagomål göras omgående. I efterhand gjorda klagomål beaktas inte.

Planritningar av semesterbostäder är vägledande, och exempelvis olika möbleringar eller låsta skåp reserverade för ägarens bruk utgör inte giltiga grunder för klagomål.

Ähtärin Matkailu Oy ansvarar inte för fel i objektinformationen som uppstått efter bokningen på grund av plötsliga förändringar (t.ex. blågröna alger, snö- eller isförhållanden, byggarbeten på intilliggande tomter, skogsarbete nära tomten, ändringar i friluftsleder, restaurang- eller butikslägen etc.), ändringar av ägaren som inte meddelats Ähtärin Matkailu Oy, eller problem orsakade av tredje part (t.ex. snöröjning, vägarbete, avbrott i vatten-, avlopps- eller elnät, telekommunikations- eller TV-nätverk).

Ähtärin Matkailu Oy ansvarar inte för problem som orsakas kunden av rökning, damm, luft- eller vattenföroreningar, inrednings- eller ytmaterial, tam- eller vilda djur, växter eller andra orsaker såsom allergier.

Om inte semesterbostaden uttryckligen är märkt som allergivänlig, är det sannolikt att ägaren själv har djur även om objektet anges som djurfritt.

Om kunden och Ähtäriin Matkailu Oy inte når en överenskommelse i ovan nämnda ärenden, kan kunden föra ärendet vidare till Konsumenttvistenämnden.

Ähtäri Travel Ltd | Ähtäriin Matkailu Oy | Visit Ähtäri

Karhunkierros 150

FI-63700 Ähtäri

tel. +358 40 5003 933

email: info@visitahtari.fi